

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juni 2001

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de artikelen 7 en 10
van de wet van 15 juli 1985 betreffende
het gebruik bij dieren van stoffen
met hormonale, anti-hormonale,
beta-adrenergische of
productiestimulerende werking**

AMENDEMENTEN

Nr. 10 VAN DE REGERING

Dit artikel als volgt vervangen:

«Art. 2. — In artikel 7, § 2, van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met een hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of productiestimulerende werking, ingevoegd bij de wet van 17 maart 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. het woord «*leder*» wordt vervangen door de woorden «*De verantwoordelijke van het*»;

B. de woorden «*de positieve resultaten*» vervangen door de woorden «*alle resultaten*»;

C. in de Franse tekst, de woorden «*ses analyses*» vervangen door de woorden «*ces analyses*»;

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0597/ (1999/2000)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Verherstraeten.
002 tot 004 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} juin 2001

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les articles 7 et 10 de la loi
du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation
de substances à effet hormonal, à effet
anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique
ou à effet stimulateur de production
chez les animaux**

AMENDEMENTS

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 2. — À l'article 7, § 2, de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrénergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux, inséré par la loi du 17 mars 1997, sont apportées les modifications suivantes:

A) le mot «*Tout*» est remplacé par les mots «*Le responsable du*»;

B) les mots «*les résultats positifs*» sont remplacés par les mots «*tous les résultats*»;

C) les mots «*ses analyses*» sont remplacés par les mots «*ces analyses*»;

Documents précédents :

Doc 50 **0597/ (1999/2000)** :

001 : Proposition de loi de M. Verherstraeten.
002 à 004 : Amendements.

D. tussen het woord «analyses» en het woord «aan» worden de woorden «uiterlijk de tweede dag volgend op die van het bekomen van het onderzoeksresultaat van de analyse»;

E. de woorden «, alsmede aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen» invoegen tussen de woorden «Middenstand en Landbouw» en de woorden «mededelen wat betreft».

VERANTWOORDING

A. Ingevolge de wijziging van artikel 10, § 1, 1° zal niet meer het laboratorium (rechtspersoon) maar de verantwoordelijke van het laboratorium (fysiek persoon) strafbaar zijn. Bijgevolg dient in artikel 7, § 2, de verplichting tot mededeling van de resultaten van het laboratoriumonderzoek eveneens aan de verantwoordelijke van het laboratorium te worden opgelegd.

B. De voorgestelde wijziging heeft tot doel te bewerkstelligen dat de bevoegde diensten eveneens worden in kennis gesteld van de resultaten van de laboratoriumonderzoeken die op basis van de gedetecteerde waarden als negatief worden beschouwd. Zelfs beneden de waarden overeengekomen tussen de verschillende Europese laboratoria, kan een resultaat steeds een aanwijzing zijn in de zin van de wet en aldus bijkomende onderzoeken op het niveau van het bedrijf van oorsprong toelaten.

C. De voorgestelde wijziging heeft tot doel de Franse tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst.

D. Met het oog op het verwezenlijken van het beoogde doel, is het noodzakelijk dat de termijn voor het mededelen van het resultaat van de analyses aan de diergeneeskundige diensten van het departement van Landbouw, zo kort mogelijk wordt gehouden. Een termijn van twee dagen wordt voorgesteld omdat de resultaten bekomen op een zaterdag ten vroegste op maandag kunnen worden medegedeeld.

E. Deze toevoeging heeft tot doel rekening te houden met de overdracht van de controlebevoegdheden aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen.

Nr. 11 VAN DE REGERING

Art. 3

Dit artikel als volgt vervangen:

«Art. 3. — In artikel 10, §1, 1°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 maart 1997, worden de woorden «het laboratorium dat» vervangen door de woorden «de verantwoordelijke van het laboratorium die».

D) les mots «au plus tard le deuxième jour qui suit celui de l'obtention des résultats des ces analyses,» sont insérés entre le mot «animaux,» et le mot «aux»;

E) ce paragraphe est complété par les mots «, ainsi qu'à l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire».

JUSTIFICATION

A. Suite à la modification de l'article 10, § 1^{er}, 1°, ce ne sera plus le laboratoire (personne morale) mais le responsable du laboratoire (personne physique) qui sera punissable. Dès lors, dans l'article 7, § 2, l'obligation de communiquer les résultats de l'analyse de laboratoire doit aussi être imposée au responsable du laboratoire.

B. La modification proposée à pour but d'informer les services compétents des résultats des examens de laboratoires qui, sur base des limites détectées, sont considérés comme négatifs. Même en deçà des limites concertées entre les différents laboratoires européens, un résultat peut toujours constituer un indice au sens de la loi et ainsi permettre des investigations supplémentaires dans l'exploitation d'origine.

C. La modification proposée à pour but de faire concorder le texte français avec le texte néerlandais.

D. En vue d'atteindre le but visé, il est nécessaire que le délai de communication du résultat des analyses aux services vétérinaires du département de l'Agriculture soit aussi court que possible. Un délai de deux jours est proposé car les résultats obtenus un samedi peuvent être communiqués au plus tôt le lundi.

E. L'ajout a pour but de tenir compte du transfert des compétences de contrôle à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Remplacer cet article comme suit:

«Art. 3. — À l'article 10, § 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 11 juillet 1994 et modifié par la loi du 17 mars 1997, les mots «ainsi que le» sont remplacés par les mots «ainsi que le responsable du laboratoire».

VERANTWOORDING

Het is wenselijk dat de verantwoordelijke van het laboratorium en niet een werknemer van het laboratorium strafrechtelijk aansprakelijk wordt gesteld voor een verplichting tot mededeling van het analyseresultaat. Met de woorden «verantwoordelijke van het laboratorium» wordt hier bedoeld de persoon die binnen de structuur van het laboratorium verantwoordelijk is voor het valideren van de analyseresultaten en voor de mededeling ervan aan de aanvrager.

*De minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,*

Mevrouw Magda AELVOET

JUSTIFICATION

Il est souhaitable que le responsable du laboratoire et non un employé du laboratoire soit pénalement responsable de l'obligation de communiquer le résultat de l'analyse. Avec les mots «responsable du laboratoire», on vise, ici, la personne qui, à l'intérieur de la structure du laboratoire, est responsable de la validation des résultats d'analyses et de leur communication au demandeur.

*Le ministre de la Protection de la consommation, de
la Santé publique, et de l'Environnement,*

Mme Magda AELVOET